



Po Leung Kuk
Lo Kit Sing (1983) College

保良局羅傑承(一九八三)中學

Cheung Hong Estate, Tsing Yi, N.T., Hong Kong

香港新界青衣長康邨

Tel: 2497 7110

Fax: 2431 1156

Dear Parents,
各位家長：

P20090

COVID-19 Vaccination Programme – Vaccination Arrangement for Students
「2019 冠狀病毒病疫苗接種計劃 - 學生接種疫苗安排」

In accordance with the advice of Advisory Panel on COVID-19 Vaccines, the Secretary for Food and Health on 3 June 2021 approved the lowering of the age limit for receiving the “Comirnaty vaccine” to age 12. Starting from 14th June 2021, the “COVID-19 Vaccination Programme” will cover adolescents aged 12 or above. The vaccine under the Programme for them is the Fosun Pharma/BioNTech “Comiranty COVID-19mRNA Vaccine”.

To facilitate vaccination of students through arrangements made by schools, the Civic Service Bureau will make the following services available for schools, including (i) vaccination at a Community Vaccination Center by group booking, and (ii) school outreach service (at least 300 persons per visit). In addition to these services, parents may make bookings direct for their children at the dedicated website of the Vaccination Programme (<https://booking.covidvaccine.gov.hk>).

To understand parents' preference for arrangements of vaccination of students, parents please sign the online reply slip and indicate your preference on or before 21st June 2021. Should you have any enquiries, please contact the staff of the General Office at 24977110.

食物及衛生局參考2019冠狀病毒病疫苗顧問專家委員會意見，於2021年6月3日批准降低「復必泰」疫苗接種年齡下限至12歲。「2019冠狀病毒病疫苗接種計劃」將由2021年6月14日起，涵蓋年齡12歲或以上的青少年。計劃下為他們安排接種的是復星醫藥/BioNTech的「復必泰」疫苗。

為便利學生透過學校安排接種疫苗，公務員事務局為學校提供以下安排，包括(i)透過團體預約集體到社區疫苗接種中心接種疫苗及(ii)到校外展疫苗接種服務(至少為三百人)。除上述兩項服務外，家長亦可直接經「2019冠狀病毒病疫苗接種計劃」的網頁(<https://booking.covidvaccine.gov.hk>)自行為子女預約接種疫苗。

為了解家長的意願，以便學校處理學生接種疫苗安排，敬請貴家長於六月二十一日(星期一)前填妥網上回條。

如有疑問，請與校務處職員聯絡。(電話:24977110)

Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College
保良局羅傑承(一九八三)中學

Law Wing Chung, Principal 羅穎忠校長

15th June 2021 二零二一年六月十五日

